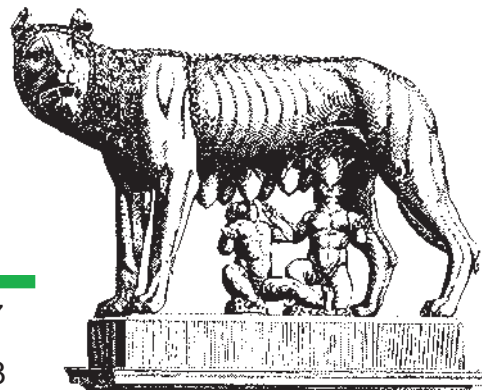




La mulți ani, Italia!



Începând cu anul 1948, la data de 2 Iunie, este sărbătorită Ziua Italiei, cunoscută sub numele de Ziua Republicii sau Proclamarea Republicii – Proclamazione della Repubblica. Pe 2 și 3 iunie 1946, a fost organizat referendumul care le oferea italienilor posibilitatea de a alege una din cele două variante de organizare statală: republică sau monarhie. Peste 12.700.000 de cetățeni italieni au votat în favoarea republicii, peste 10.700.000 în favoarea monarhiei și aproximativ 1.500.000 nu au votat sau au anulat votul. În urma acestor rezultate, Curtea Supremă a proclamat nașterea Republicii Italiene.

Editorial

„Moștenirea” ambasadorului Marco Giungi

Într-un prim mesaj postat pe pagina de Facebook a Ambasadei Italiei la București – pe care îl puteți citi în întregime în cuprinsul acestei publicații – noul ambasador Marco Giungi vorbește despre valorificarea „moștenirii” lăuate de predecesori. Excelența Sa preia ștabela de la Diego Brasioli, unul dintre ambasadorii cu cel mai însemnat capital de simpatie, datorită stilului său de a face diplomatie, cu zâmbetul pe buze.

Prin „moștenire”, Marco Giungi s-a referit la nivelul relațiilor bilaterale cu instituțiile statului român. Suntem convinși că, în același timp, Excelența Sa va avea în vedere și relația dintre „patria mamă” și minoritatea italiană de aici, reprezentată de RO.AS.IT.

Această minoritate este o „moștenire” nu de la foștii ambasadori, ci de la italienii care au venit în număr mare și s-au stabilit în România începând cu sfârșitul secolului al XIX-lea și care au avut o contribuție importantă la progresul patriei de adopție.

Deși nu este în „fișa postului” să se implice direct în comunitatea etnicilor - primile griji ale ambasadei fiind reprezentată de relaționarea cu statul român și cu cetățenii italieni din România - Marco Giungi poate avea un rol important în conservarea și promovarea tradițiilor și valorilor minorității italiene din România.

Această contribuție poate fi adusă în colaborare cu Asociația Italienilor din România - RO.AS.IT. Un prim pas a fost făcut foarte repede, la numai câteva zile de la prezentarea scrisorilor de acreditare, prin acordarea Înaltului Patronaj pentru evenimentul cultural-editorial „Italienii din România. Prezența minorității italiene în Banat”.

Cu siguranță vor urma proiecte comune. La „Italian Wine and Food Day”, noul ambasador declara că toate produsele italiene au un ingredient în comun - tradiția. Ei bine, comunitatea istorică este tocmai acest ingredient în ceea ce reprezintă italienii din România, ca întreg.

(Victor Partan)

Învățământ

Patru deputați au ținut o lecție deschisă la Liceul Teoretic „Dante Alighieri”

Pag. a 4-a

Festival italian 2017

Noul ambasador al Italiei la București a participat la Italian Wine and Food Day

Pag. a 5-a

Italienii din România. Prezența minorității italiene în Banat

Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. a organizat, pe 25 mai, la „Casa Adam Muller Guttenbrunn” din Timișoara, evenimentul cultural-artistic „Italienii din România. Prezența minorității italiene în Banat”. Printre invitați s-au numărat primarul municipiului Timișoara, Nicolae Robu, secretarul de stat Amet Aledin și consulul onorific al Republicii Italiene la Timișoara, Niccolò Maso. Acesta din urmă a vorbit despre colaborarea cu Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. și despre descendenții imigranților din Peninsula, care duc mai departe relația cu țara mamă.



**Radio
România
Timișoara**



La mulți ani, Italia!

La data de 2 Iunie este sărbătorită Ziua Italiei, cunoscută sub numele de Ziua Republicii sau Proclamarea Republicii – Proclamazione della Repubblica.

Ce semnificație are această zi? Pe 2 și 3 iunie 1946, a fost organizat referendumul care le oferea italienilor posibilitatea de a alege una din cele două variante de organizare statală: republică sau monarhie. Acest referendum a reprezentat și ocazia cu care s-a folosit, pentru prima oară în Italia, votul universal.

Rezultatele oficiale au fost anunțate pe data de 18 iunie: peste 12.700.000 de cetățeni italieni au votat în favoarea republicii, peste 10.700.000 în favoarea monarhiei și aproximativ 1.500.000 nu au votat sau au anulat votul. În urma acestor rezultate, Curtea Supremă a proclamat nașterea Republicii Italiene.

Ziua Republicii a fost sărbătorită pentru prima oară în anul 1948. În această zi, la Roma, capitala Republicii Italiene, în apropierea Colosseumului, se organizează o paradă militară și se depun coroane de flori la mormântul Soldatului Necunoscut și la Altarul Patriei. La parada militară participă unități ale Forțelor Armate, ale Poliției, ale Pompierilor, ale Crucii Roșii și alte delegații militare ale ONU, NATO și UE.

Începuturile relației bilaterale dintre România și Italia

Așa cum se amintește pe site-ul ministerului afacerilor externe, relațiile oficiale româno-italiene datează din a doua jumătate a secolului al XIX-lea,



din deceniile care au urmat dobândirii unității naționale.

La 21 aprilie 1873, s-a deschis prima agenție diplomatică română la Roma, devenită apoi reprezentanța diplomatică a României în Regatul Italiei prin Legea din 2 februarie 1879.

La 24 noiembrie 1879, Italia a recunoscut independența României și l-a numit pe contele Giuseppe Tornielli-Brusati di Vergan în calitate de Trimis extraordinar și ministru plenipotențiar la București; în răspuns, în 1890, România l-a numit pe Nicolae Kretzulescu ca Trimis extraordinar și ministru plenipotențiar la Roma.

La 9 martie 1964, guvernele României și Italiei au adoptat decizia de a ridica respectivele misiuni



diplomatice de la București și de la Roma la rang de Ambasadă.

După căderea regimului comunist, la 23 iulie 1991, România și Italia au semnat la București un Tratat de Prietenie și Colaborare. La 17 aprilie 1997, la Roma, a fost semnată, la Roma, Declarația Comună de Parteneriat Strategic, completată 11 ani mai târziu Declarația de Parteneriat Strategic Consolidat, semnată de miniștrii de externe, la București.

20% din firmele înregistrate aici au capital italian

În ultimii trei ani, schimburile comerciale au crescut exponențial, apropiindu-se de 14 miliarde de euro, ceea ce a plasat Italia pe locul al II-lea în clasamentul partenerilor comerciali ai României. Oamenii de afaceri italieni constituie cea mai consistentă prezență între toți investitorii străini din țara noastră. Potrivit cifrelor date publicității de Institutul Național de Statistică, în România sunt active aproximativ 25.000 de firme cu capital italian, acest număr reprezentând 20% din totalul societăților

înregistrate la Registrul Comerțului. În ultimii patru ani patru ani am asistat la o creștere constantă cu 10% a numărului firmelor cu acționari italieni.

Românii sunt comunitatea de străini cea mai numeroasă din Italia

În același timp, de mulți ani, românii formează comunitatea de străini cea mai numeroasă din Italia. Ultima cifră oficială dată publicității de Institutul Național de Statistică din Italia indică 1.131.839 de români pe teritoriul acestei țări, în noiembrie 2015. Nu este un secret pentru nimeni că numărul real este mai mare, apropiindu-se poate de două milioane. În anul 2011, în urma unei vizite a Grupului parlamentar de prietenie România – Italia, președintele Giorgio Napolitano a semnat decretul care a consfințit recunoașterea juridică oficială ca și cult, din partea statului italian, a Episcopiei Ortodoxe Române.

Raporturi instituționale la cel mai înalt nivel

Dezvoltarea relațiilor economice a fost însoțită de cea a raporturilor instituționale la cel mai înalt nivel, care au culminat cu vizita președintelui Klaus Iohannis în Italia și a șefului statului italian, Sergio Mattarella, la București.

Italia a fost și rămâne un aliat important al țării noastre pe plan european. A sprijinit România în demersurile făcute pentru aderarea la NATO, pentru integrarea în Uniunea Europeană și reprezintă una dintre vocile ce ne susțin aderarea la spațiul Schengen.





Italianii din România. Prezența minorității italiene în Banat

Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. a organizat, pe 25 mai, la „Casa Adam Muller Guttenbrunn” din Timișoara, evenimentul cultural-artistic „Italianii din România. Prezența minorității italiene în Banat”. Programul a cuprins lansarea seriei de 6 volume „Clanul de Niro”, scrise de Coleta de Sabata, vernisajul expoziției „De la emigrare la integrare”, un recital de muzică clasică cu Bianca Luigia, Maria Stanca, Remus și Roman Remus Manoleanu, precum și o expoziție-atelier.

Printre invitați s-au numărat primarul municipiului Timișoara, Nicolae Robu, secretarul de stat Amet Aledin și consulul onorific al Republicii



Italiane la Timișoara, Niccolo Maso. Acesta din urmă a vorbit despre colaborarea cu Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. și despre descendenții imigranților din Peninsulă, care duc mai departe relația cu țara mamă.

Evenimentul a fost dedicat personalității profesorului emerit doctor inginer Coleta de Sabata, cetățean de onoare al municipiului Timișoara din anul 2015. Fost rector al Universității Politehnica

Timișoara în perioada 1981 – 1989, scriitoare și traducătoare, Coleta De Sabata este un om cu activitate culturală și științifică intensă. A publicat după anul 1990 nu mai puțin de 30 de volume științifice, literare, istorice și monografice.

Proiectul a fost realizat cu sprijinul financiar al Ministerului Culturii și Identității Naționale și s-a desfășurat sub Înaltul Patronaj al Ambasadei Italiei în România. Parteneri: Consulatul Onorific al Italiei la Timișoara, Editura „Excelsior Art”, Casa „Adam Muller Guttenbrunn”. Partener media: Radio România Timișoara.

Italia, reprezentată în pas de dans la festivalurile din luna mai

Luna mai a fost bogată în evenimente în aer liber care au oferit bucureștenilor ocazia de a intra în contact cu obiceiurile, tradițiile, ofertele turistice și gastronomia specifice minorităților naționale.

Pe 7 mai, în Parcul Cișmigiului, s-a desfășurat cea de-a IV-a ediție a „Pieței Statelor Membre ale Uniunii Europene”. Evenimentul, organizat de Primăria Municipiului București, împreună cu Centrul Infoeuropa din cadrul Ministerului Afacerilor Externe, a reprezentat o ocazie pentru bucureșteni de a intra în contact cu obiceiurile, tradițiile, ofertele turistice și gastronomia specifice țărilor care fac parte din UE.

RO.AS.IT. a fost alături de Ambasada Italiei. Asociația a fost reprezentată de ansamblurile de dansuri tradiționale „Di nuovo insieme” și „L’Allodola”. De asemenea, a expus ziare, reviste, CD-uri și cărți bilingve la standul rezervat acestei țări.

„L’Allodola” a participat și la

programul artistic din cadrul evenimentului „Iubește Europa!”, organizat pe 9 mai, în Piața Universității, de Centrul de Informare Europe Direct (CIED) București și de Institutul European din România (IER)

Cinci zile mai târziu, „L’Allodola” și grupul Amici au urcat pe scena amenajată în parcul Herăstrău cu ocazia Festivalului etniilor #Etnorama, iar, pe 28 mai, micii dansatori au participat la prima ediție Festivalul internațional „Folclorul copiilor”, organizat la Palatul Copiilor de Teatrul Stela Popescu.



Mihai Niculiță, printre personalitățile române ale anilor 1950-2015



Biografia și activitatea inginerului constructor și poetului Mihai Niculiță sunt prezentate pe larg în cartea „Personalități române și faptele lor 1950 – 2015”, scrisă de Constantin Toni Dârțu. Membru al Asociației Italianilor din România – RO.AS.IT., Mihai Niculiță a ajutat, din postura de expert restaurator, și la conservarea monumentelor la realizarea cărora și-au adus contribuția italienii pe teritoriul României.



Patru deputați au ținut o lecție deschisă la Liceul Teoretic „Dante Alighieri”



 Maria Dan

Deputații Varujan Pambuccian (Uniunea Armenilor din România), Andi Grosaru (Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT.), Ovidiu Ganț (Forumul Democratic al Germanilor din România) și Silviu Vexler (Federația Comunităților Evreiești din România) au participat la o lecție deschisă în sala de festivități a Liceului Teoretic „Dante Alighieri”.

Peste 60 de elevi de la clase cu predare în limba maternă italiană și nu numai au fost parteneri într-o discuție ieșită din tipar, în care au aflat cum funcționează Parlamentul, despre diplomația parlamentară, despre rolul minorităților în relația dintre România și țările pe care acestea le reprezintă sau despre importanța studiului în limba maternă

pentru menținerea identității.

A fost o plăcere să îi primim pe domnii deputați, care au fost foarte joviali și au câștigat imediat atenția copiilor. Cred că această lecție deschisă i-a ajutat pe elevi să vadă cu alți ochi și să înțeleagă mai bine

activitatea din Parlamentul României. I-am invitat să se gândească și să le transmită parlamentarilor propunerile lor pentru o Românie mai bună.

Pe data de 15 mai, la Liceul Teoretic Dante Alighieri, a început de acum bine-cunoscuta „săptămână altfel”, o săptămână în care elevii și profesorii își desfășoară activitatea într-un mod diferit față de restul anului școlar. Anul acesta, fiecare unitate de învățământ și-a putut alege săptămâna dedicată activităților interactive, dintre anumite perioade dispuse pe întreaga durată a anului școlar încă în desfășurare.

Liceul teoretic Dante Alighieri a ales perioada 15-19 mai. Astfel, în ziua de luni 15 mai, clasa mea, alături de alte clase ce studiază intens limba italiană, a avut ocazia să aibă o discuție deschisă cu câțiva domni deputați în Parlamentul României. Ne-au prezentat activitatea dumnealor, iar noi am avut posibilitatea să punem întrebări și să aflăm mai multe informații despre această Instituție a României, precum și despre atribuțiile unui deputat.

A fost o activitate foarte interesantă, plăcută și interactivă. Am învățat lucruri noi și ne-am îmbunătățit cultura generală pur și simplu ascultând, ceea ce este un real beneficiu și ajutor în procesul educativ școlar. (Gheorghias-Pali Evelyn-Ania)

Francois Bayrou și Marielle de Sarnez, membri în noul cabinet de miniștri francez



foto: flickr.com

Ca urmare a alegerilor prezidențiale din Franța, câștigate de Emmanuel Macron, co-președintele PDE Francoise Bayrou (foto sus) a fost desemnat ministru al Justiției, iar Marielle de Sarnez (foto jos), secretarul general al PDE, a fost desemnată Ministru al Afacerilor Europene în noul cabinet de miniștri francez.

Deputatul Andi Grosaru și Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. au transmis o scrisoare de felicitare colaboratorilor din PDE, considerând că nominalizările lor reprezintă un semn excelent pentru viitorul Europei unite.



foto: flickr.com

Andi Grosaru, vicepreședinte al Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Italiană

Andi Grosaru, reprezentantul minorității italiene în Camera Deputaților, este vicepreședintele Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Italiană în legislatura 2016-2020, care are următoarea componență:

Președinte

1. Dumitrache Ileana Cristina – deputat PSD

Vicepreședinte

2. Grosaru Andi-Gabriel – deputat Minorități

6. Bozianu Nicoleta-Cătălina – deputat PMP

7. Burciu Cristina – deputat PSD

8. Cîtea Vasile – deputat PSD

9. Csép Éva-Andrea – deputat UDMR

10. Federovici Doina Elena – senator PSD

11. Ghica Cristian – senator USR

12. Intotero Natalia-Elena – deputat PSD

13. Manole Petre-Florin – deputat PSD

14. Matei Constantin-Bogdan – senator PSD

15. Mihail Radu-Mihai – senator USR



Secretar

3. Pauliuc Nicoleta -senator PNL

Membri

4. Bogdan Gheorghe-Dănuț – deputat PSD

5. Boroianu Aurel-Robert – deputat PNL

16. Mocioalcă Ion – deputat PSD

17. Olar Corneliu – deputat PNL

18. Petcu Toma-Florin – deputat ALDE

19. Savin Emanoil – senator PSD

20. Varga Vasile – deputat PNL



Noul ambasadorul al Republicii Italiene la București și-a depus candidaturile

Noul ambasador al Italiei la București, Marco Giungi, a înaintat scrisorile de acreditare ministrului de externe al României, Teodor Meleșcanu, și președintelui Klaus Iohannis.

În ordine cronologică, Excelența Sa a fost primită la Ministerul Afacerilor Externe, unde a avut loc un schimb de opinii privind stadiul și perspectivele relațiilor româno-italiene, atât în cadrul bilateral cât și multilateral, precum și o trecere în revistă a calendarului contactelor bilaterale din perioada următoare.

Ministrul Meleșcanu și ambasadorul Giungi au discutat și despre cooperarea economică româno-

italiană, cu accent pe dinamica prezenței semnificative în România a companiilor italiene.

Așa cum s-a arătat într-un comunicat al MAE, în baza atașamentului pro-european al celor două țări, a fost subliniată necesitatea unei cooperări bilaterale aprofundate în cadrul UE, care să contribuie la consolidarea în continuare a proiectului european, cu accent pe unitate și coeziune.

În cadrul întrevederii de la Palatul Cotroceni, președintele României a subliniat importanța menținerii la un nivel ridicat a relațiilor privilegiate existente între cele două țări, reflectate în Parteneriatul Strategic Consolidat și în frecvența contactelor politice la



foto: presidency.ro



foto: mae.ro

nivel.

Ambasadorul Republicii Italiene și-a manifestat interesul pentru întărirea coordonării bilaterale în cadrul UE, inclusiv în ceea ce privește reforma cadrului financiar multianual în etapa post Brexit. La rândul său, Președintele României a salutat poziția exprimată de partea italiană în ceea ce privește viitorul Europei, care denotă înțelegere față de abordarea părții române. Cei doi interlocutori au abordat și subiectul cu privire la evoluțiile legate de dimensiunea socială a Uniunii Europene.

La data de 11 mai, Excelența Sa a

participat la recepția organizată de președinție cu ocazia Zilei Europei, acolo unde s-a întâlnit cu deputatul Andi Grosaru, reprezentantul minorității italiene în Parlamentul României.

Cei doi au discutat despre comunitatea etnicilor de aici și despre demersurile făcute de RO.AS.IT., împreună cu instituțiile statului italian, pentru a conserva și promova tradițiile și valorile italiene. Marco Giungi și-a arătat deschiderea pentru continuarea și diversificarea proiectelor comune.

Mesajul Excelenței Sale la început de mandat

Sunt foarte fericit să mă aflu aici, în România, o țară cu un mare potențial, extrem de bogată în resurse umane și culturale, care în ultimii ani și-a consolidat în mod constant legăturile de prietenie și de colaborare cu Italia. Știu că în această țară există o însemnată și bine integrată comunitate italiană și că aici își desfășoară activitatea un număr din ce în ce mai mare de societăți comerciale, de profesioniști și producători care contribuie în mod semnificativ la dezvoltarea unei rețele din ce în ce mai vaste de relații economice și culturale între Italia și România.

Continuând munca inițiată de predecesorii mei, intenția mea este să

dezvolt în continuare relațiile excelente deja existente între cele două țări. Este o misiune complexă, de mare responsabilitate, pe care Ambasada, rețeaua consulară și eu însumi o considerăm prioritară.

Aș dori, așadar, să vă asigur de implicarea mea constantă în continuarea procesului de valorificare atotcuprinzătoare a acestei moșteniri, adică a legăturilor puternice care unesc Italia și România. Prin urmare, veți găsi întotdeauna uși deschise și maximă disponibilitate atât din partea mea, cât și a colaboratorilor mei.

Cu cele mai bune gânduri,

Marco Giungi: toate produsele italienești au un ingredient comun, tradiția

Florentina Caragea

În perioada 15 mai – 15 iunie, ICE – Agenția Italiană pentru Comerț – București, în colaborare cu Institutul Italian de Cultură și sub patronajul Ambasadei Italiei la București, organizează o nouă ediție a Festivalului Italian.

Primul eveniment important, cea de-a patra ediție a „Italian Wine and Food Day”, a avut loc pe 23 mai 2016. În cadrul lui Adrian Dimache, Secretarul General al Camerei de Comerț Italiene pentru România (CCIPR), a discutat despre Italian Sounding, un fenomen prin care anumite produse se prezintă cu nume Italian sau simboluri, culori și packaging care vor să califice acel

produs ca și italianesc, acesta fiind de fapt produs în alte țări, așadar nu au nicio legătură cu Italia.

La eveniment au luat cuvântul oficialități printre care și E.S. Marco Giungi, Ambasadorul Italiei la București care și-a exprimat la începutul discursului, solidaritatea și compasiunea pentru britanici, propunând un minut de reculegere pentru cele întâmplate la Manchester. „În cadrul relațiilor bilaterale între România și Italia care se ridică la mai mult de 13 miliarde de euro, acest sector agroalimentar și în anii trecuți a rezultat o creștere fericită, cu peste 20%. În cazul unor relații excelente între România și Italia, din păcate, apar

și astfel de fenomene cum ar fi Italian Sounding. Nu e vorba doar de o modificare nepermisă, ilegală a



concurenței, este o înșelăciune la adresa consumatorului în primul rând, fiindcă acesta crede că ar cumpăra un produs veritabil italianesc dar acesta nu este.

Ne-am putea gândi că într-o lume din ce în ce mai globalizată proveniența geografică a unui produs este mai puțin importantă. Că ar putea fi puțin important, dar nu este chiar așa fiindcă dintre miile de produse italienești fie că este vorba de vinuri sau de produse agroalimentare, există un ingredient comun care este cel mai important, e vorba de tradiție. Tradiția este păstrată și astăzi de către micii și marii producători care și-au modernizat să spunem tehnologia dar au păstrat tradiția. Produsele interesate de acest fenomen Italian sounding pot avea aceleași ingredient, pot fi făcute din același soi de struguri dar nu pot menține aceleași tradiții. O tradiție care permite consumatorului să facă o alegere conștientă a unei anumite culturi, a considerat Excelența Sa.



La quinta volta

la presenza della mia professoressa e il Suo modo d'insegnare siano state le ragioni dell'inizio del mio amore per l'italiano. Via via ho imparato tante cose da Lei, tramite lezioni e progetti interessanti.

Sono mai stata in Italia?

Sì, sono stata in Italia nella sesta classe per uno scambio culturale, essendo ospitata per una settimana da una famiglia italiana molto gentile. L'esperienza mi ha aiutata assai, perché ho dovuto mettere in pratica le mie conoscenze della lingua ed ho sviluppato il mio vocabolario. Non ci sono mai vissuta, però. All'inizio, pensavo che questo fosse uno svantaggio, visto che per molti altri partecipanti, l'italiano era la madrelingua, oppure erano già vissuti lì per qualche anno. Comunque, l'esperienza delle olimpiadi mi ha insegnato che, lavorando seriamente, posso superare questi "impedimenti": ho vinto due volte il secondo premio, una volta il terzo e due volte il primo premio!

Qual'è stata la mia preparazione?

Ogni anno comincio a risolvere argomenti che la professoressa mi assegna come ripasso. Lei mi aiuta moltissimo. Corregge tutto ciò che io scrivo a casa, soprattutto molti componimenti. Di solito, faccio anche delle letture in italiano. Quest'anno ho letto due libri: un romanzo per cui ho scritto anche la recensione che ho spedito ad un concorso, e un'altro con delle storie per bambini, tutto questo per apprendere nuove parole ed ampliare il mio lessico. Dopo questa accurata preparazione, nel giorno della prova sono stata abbastanza rilassata, sicura di me e delle mie conoscenze. Sono tornata a casa vincitrice! Non penso che la gioia di aver ottenuto un premio alla tappa nazionale si possa esprimere in parole!

Mihaela Zisu

Partecipare alla tappa nazionale della gara di lingua italiana è, per me, un'abitudine. Quest'anno è stata la quinta volta quando ci sono andata, riuscendo a tornare a casa con un bel premio, così come ho fatto ogni anno. Totusi, l'emozione e la gioia del concorso non spariscono col passar del tempo.

Com'è nata la mia passione per la lingua italiana?

Mi sono sempre piaciute le lingue straniere. La passione per l'italiano è nata quando mi sono trasferita al liceo Dante Alighieri, nella quinta classe. Penso che

A cincea oară

Să particip la etapa națională a Olimpiadei de limbă italiană este, pentru mine, deja o obisnuință. Anul acesta, am participat pentru a cincea oară, reușind să mă întorc acasă cu un premiu, la fel ca de fiecare dată. Totuși, emoția și bucuria concursului nu dispar cu timpul.

Cum a apărut pasiunea mea pentru limba italiană?

Mi-au plăcut dintotdeauna limbile străine. Pasiunea mea pentru italiană s-a născut atunci când m-am transferat la liceul Dante Alighieri, în clasa a V-a. Cred că prezența doamnei profesor și modul său de a preda au determinat această pasiune față de limba italiană. Cu timpul, am învățat foarte multe lucruri de la dumneai, prin lecții atractive și proiecte interesante.

Am fost vreodată în Italia?

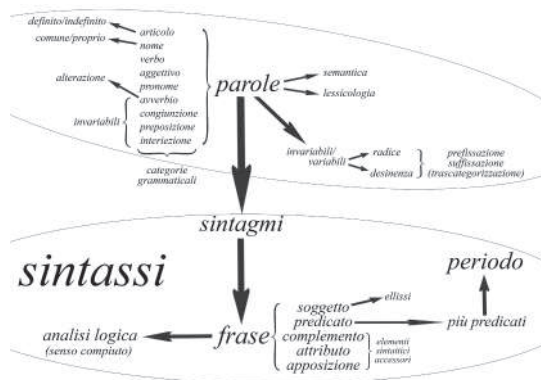
Da, am mers în Italia în clasa a VI-a cu un schimb de experiență și am fost găzduită timp de o săptămână de o familie italiană foarte amabilă. Experiența m-a ajutat deosebit de

mult, deoarece am pus în practică acele cunoștințe de limbă și mi-am dezvoltat vocabularul. Nu am locuit niciodată, însă, în Italia. La început, credeam că acesta este un dezavantaj, având în vedere că, pentru mulți alți participanți, limba italiană era limbă maternă, sau că locuiseră deja câțiva ani acolo. Oricum, experiența olimpiadelor m-a învățat că pot depăși aceste "obstacole", muncind cu seriozitate: am câștigat de două ori locul al doilea, o dată locul al treilea și de două ori primul premiu I!

Cum m-am pregătit?

În fiecare an încep să rezolv subiecte pe care doamna profesor mi le recomandă ca și recapitulare. Ea mă ajută foarte mult. Corectează tot ce scriu acasă, în special multe compuneri. De obicei, pregătirea mea include și lectură în limba italiană. Anul acesta am citit două cărți: un roman, cărui i-am scris și recenzia, pentru un concurs, și alta cu povești pentru copii, toate acestea cu scopul de a-mi îmbogăți lexicul. După această pregătire atentă, în ziua probei am fost liniștită, sigură pe mine și pe cunoștințele mele. M-am întors acasă învingătoare! Nu cred că bucuria de a fi obținut un premiu la etapa

națională se poate exprima în cuvinte!



Urmăriți și jurnalul de știri online pe canalul de Youtube al Asociației Italianilor din România - RO.AS.IT.

Comentați pe blog!



Articolele din "Piazza Romana" se regăsesc și pe blog. Accesați <http://romulussiremus.wordpress.com> și comentați-le.

PIAZZA • ROMANA

Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT. - membră a

www.roasit.ro

PDE
EDP



Editat de
Asociația Italianilor din România -
RO.AS.IT.

Fondator
Mircea GROSARU

Redactor-șef
Victor PARTAN
Email: victor.partan@roasit.ro
Tel: 0372 772 459

Redacția
Mihaela PROFIRIU MATEESCU
Florentina CARAGEA
Antonio RIZZO

Tipărit la: Everest



100 milioni di euro per la produzione di energia da fonti rinnovabili meno sfruttate

È stata pubblicata, nella Gazzetta Ufficiale, la Decisione Governativa nr. 2016/ 2017 riguardante l'approvazione dello Schema di aiuto statale per il sostegno degli investimenti destinati a promuovere la produzione di energia da fonti rinnovabili meno sfruttate, come le biomasse, il biogas e l'energia geotermica.

Lo schema di aiuto statale ha l'obiettivo di favorire lo sviluppo delle risorse di energia rinnovabile, l'aumento del loro peso nel totale di energia primaria consumata nonché la riduzione delle emissioni di CO₂ nell'atmosfera mediante la sostituzione di una parte dei combustibili fossili consumati annualmente (petrolio, gas naturali). Mediante questi progetti si intende aumentare di 60 MW la capacità installata di produzione di energia elettrica e termica da biomasse, biogas e da fonti geotermiche. Le compagnie che svolgono attività nel settore di produzione di energia elettrica e termica potranno beneficiare dell'aiuto, con un budget totale assegnato allo schema di aiuto statale di 100.630.588 di euro per i prossimi quattro anni. I beneficiari saranno imprese grandi, medie o piccole, microimprese, anche di nuova costituzione, che hanno come oggetto di attività la produzione di energia elettrica o termica conformemente alla sezione 35 dei codici CAEN, nonché le istituzioni amministrative e/o le associazioni di sviluppo intracomunitario. I fondi non rimborsabili concessi a ciascuno dei beneficiari non potranno superare i 15 milioni di euro mentre l'intensità dell'aiuto assegnato



non può superare il 45% dei costi eleggibili.

I beneficiari possono coprire la differenza fino al valore totale dei costi eleggibili da fonti proprie o da altri finanziamenti a condizione che non siano oggetto di un aiuto pubblico. Il testo di legge non indica specificamente quali costi saranno eleggibili, quindi si raccomanda una discussione con le autorità competente prima di presentare una richiesta di un finanziamento.

Secondo Transelectrica S.A., l'operatore di trasporto e del sistema in Romania, attualmente esistono capacità installate di produzione di energia da biomasse e biogas per circa 130 MW e un'unica

capacità di produzione di energia da fonte geotermica con una potenza di 0,5 MW. ANRE (l'Agenzia Nazionale di Regolamentazione dell'Energia) ha indicato che la biomassa ha contribuito soltanto con lo 0,75% al totale di energia elettrica prodotta nel 2016. Ad oggi in Romania, la produzione totale di energia da fonti rinnovabili è di circa 6.550 ktep (kilo-tonnellate equivalenti petrolio). Il potenziale tecnico rimasto inutilizzato è di circa 8.000 ktep, nelle seguenti percentuali: biomasse e biogas 47%, energia solare 19%, energia eolica 19%, energia idroelettrica 14%, energia geotermica 2%.

La Romania ha registrato il più alto tasso di crescita economica tra i paesi dell'UE

La Romania è il Paese tra i 28 dell'Unione Europea che è cresciuto di più nel primo trimestre del 2017: + 5,6% del PIL, paragonato allo stesso periodo del 2016, secondo le stime preliminari pubblicate dall'Ufficio Europeo per Statistica (EUROSTAT).

L'economia della zona euro è aumentata dell'1,7% nei primi tre mesi del 2017 rispetto allo stesso periodo del 2016, mentre l'Unione Europea ha registrato un aumento del 2%, insieme alla crescita dell'1,8% della zona euro e dell'1,9% dell'UE nel quarto trimestre del 2016.

I più alti tassi di crescita nella UE nel periodo gennaio - marzo 2017 sono stati registrati in Romania (5,6%), Polonia e Lituania (entrambe 4,1%), Lettonia (3,9%), Ungheria (3,7%) e Bulgaria (3,4%). Non sono stati registrati cali del PIL



nei primi tre mesi del 2017 ad eccezione della Grecia (meno 0,5%).

Gli investitori stranieri attratti dall'imposta sull'utile del 16%

Il livello di tassazione è uno dei motivi principali per cui gli investitori stranieri considerano la Romania attraente per il loro business, secondo uno studio dell'Accademia degli studi economici (ASE) e il Consiglio degli Investitori stranieri (FIC). "Preferisco fare dei profitti qui e pagare il 16% di tasse rispetto al 24% di tasse in Francia", ha dichiarato l'Advisory Partner di KPMG, Richard Perrin e membro del consiglio di amministrazione di FIC. Con una flat tax sul profitto e sul reddito del 16% e una tassa sui dividendi del 5%, l'economia romena è più attraente di quella della Polonia, che tassa sia i profitti che i dividendi con il 19%. È quanto rileva lo studio. Il saldo finale degli investimenti esteri diretti in Romania è stato di circa 65 miliardi di euro alla fine del 2015, gli investitori stranieri possono vantare l'assunzione di 1,2 milioni di dipendenti, una quota del 70% delle esportazioni e del 60% delle importazioni.

Stipendio netto medio mensile a marzo in aumento del 14,2% rispetto a marzo 2016

Secondo i dati riportati dall'Istituto romeno di Statistica, nel mese di marzo lo stipendio lordo medio mensile per dipendente è stato di 3.256 lei (pari a circa 715 Euro) mentre lo stipendio netto medio mensile di 2.342 lei (pari a circa 515 Euro), in aumento rispettivamente del 4,8% e del 4,7% sul mese precedente. I valori netti medi degli stipendi più alti sono stati registrati nel settore delle attività dei servizi connessi alle tecnologie dell'informatica, inclusi i servizi informatici (circa 1.295 euro) mentre i più bassi nel settore alberghiero e della ristorazione (circa 300 euro). Rispetto al corrispondente mese dello scorso anno lo stipendio netto medio mensile di marzo 2017 ha registrato un aumento del 14,2%. L'indice di guadagno reale rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente è stato del 114%. Gli stipendi in euro sono stati calcolati al tasso di cambio medio marzo 2017 della Banca Nazionale della Romania: 1 euro = 4,5482 lei.



Anton de Padova, „Sfântul minunilor”

 Mihaela Profiriu Mateescu

În ziua de 13 Iunie este cinstit Sfântul Anton de Padova, fiind celebrată și Sărbătoarea Crinilor, floare nelipsită din imaginile cu Sfântul Anton.

Unul din cei mai venerați sfinți, Sfântul Anton de Padova, a fost preot și monah franciscan. A fost un reprezentant remarcabil al franciscanismului prescolastic apropiat în spirit și concepții de Sfântul Francisc, un model de sfințenie creștinească.

S-a născut la Lisabona (Portugalia), la 15 August 1195, într-o familie nobilă, Bulhoes y Taveira de Azevedo, tatăl Martin și mama Maria Tereza.

De mic, a fost atras de biserică și la 15 ani, a intrat la Colegiul canonicilor augustinieni din Coimbra, unde uimea cu inteligența și înțelepciunea sa.

Este impresionat de un grup de franciscani care au trecut prin zonă, aducând moaștele celor dintâi martiri franciscani. Sultanul Miramolin din Maroc dăduse ordin să fie tăiați și dați la câini. Acesta este momentul când tânărul Fernando trece la franciscani. La despărțire de frații Augustinieni, superiorul său i-a spus: „Mergi în pace fiule, sunt sigur ca vei ajunge Sfânt”. Cât adevăr a fost în această premoniție!

Intră în Ordinul lor în 1220 și primește, de la Cinul Franciscan, numele de Fratele Anton. Ajuns în Africa, se îmbolnăvește, este nevoit să se întoarcă și ajunge în Sicilia. În 1221, participă la Adunarea generală a clericilor din Assisi, pe când fratele Francisc trăia. S-a numit Adunarea Rogojinilor, unde au participat 5000 de călugări, care au stat în corturi de rogojini, pe câmpul Santa Maria degli Angeli. Acolo l-a întâlnit pe Sfântul Francisc.

În anul 1222, a primit poruncă să predice de Florii și i-a uluit pe toți cu talentul său oratoric și cu imensul bagaj de cunoștințe al științei teologice. Discutând cu el, Sfântul Francisc este impresionat de cultura și de experiența sa contemplativă și îl numește predicator. Îi plăcea sa-l numească, pe tânărul Anton, "episcopul său".

Superiorul Graziani din Romagna l-a luat la Mănăstirea Monte Paolo, lângă Bologna. Aici, s-a retras în munți, în sihăstrie. Sfântul Francisc l-a ales să predea teologia călugărilor din Bologna și Padova.

A predicat în mai multe locuri: Montpellier, Toulouse și Arles. În Franța era numit „tocător de eretici” ori „ciocan al ereticilor”.

În anul 1227, în Adunarea de la Assisi, fost ales Superior în Emilia (Italia de Nord). Apostolatul său la Padova (oraș iubit de Sfânt) se aseamănă cu cel al Sfântului Pavel la Roma.

Avea darul Dumnezeiesc al oratoriei, cu o mare putere de convingere în cuvintele sale. Carismatic, atrăgea mulțimi mari în piețe. Predicile sale erau însoțite de minuni care uimeau și întăreau în credință pe cei care îl ascultau.

Apărea în mai multe locuri deodată

În Rimini, erau mulți eretici care nu au dorit să-i asculte predicile. Atunci, Sfântul Anton s-a dus la malul mării, unde le-a predicat peștilor, care s-au

adunat lângă mal, ascultându-l, spre uluirea necredinciosilor. Astfel, un mare număr de suflete au trecut la o viață plină de sfințenie. Altă dată, pentru a arăta puterea Sfintei Euharistii, a făcut ca un asin să îngenuncheze în fața Sfintei Cuminecături, refuzând fânul de alături.

În tinerețe, dorind să-și învingă ispita, s-a rugat Maicii Domnului și a făcut o cruce pe scara de marmura. Minunea a fost când crucea a fost întipărită ca și cum ar fi fost făcută pe ceară moale.

Lungă este lista minunilor sale. Una dintre ele



este legată chiar de tatăl său, care era învinuit de crimă. Sfântul s-a rugat în amvon în Padova, dar a apărut în Lisabona, unde s-a dus la cimitir, de unde l-a scos viu pe cel pentru care era învinuit tatăl său. Acesta s-a prezentat în fața judecătorului, dezvinovățindu-i tatăl. De altfel, confrăți și credincioși l-au văzut în mai multe locuri deodată, în același timp.

Glasul său se auzea de la mari depărtări

Predicile sale erau înțelese de toate națiile și glasul său era auzit la mari depărtări deși vorbea cu o voce normală. El a spus: "Cel ce este plin de Duhul Sfânt, vorbește în diferite limbi, la fel ca Apostolii". A scris predicile de Duminică, predicile pentru zilele de sărbătoare și predici despre Psalmi.

Învățăturile sale sunt condensate în predici.

Mereu arăta rolul minunat al Maicii Domnului, de mijlocitoare pentru oameni, în Ceruri, în fața Fiului. Obosit și bolnav, a acceptat invitația contelui Tiso de Amposampiero. A stat într-o colibă făcută din frunze de nuc. Aici, într-o noapte, fiind și contele, a apărut Isus copil și Sfântul Anton l-a ținut în brațe. De aici, vine reprezentarea sa cu Isus ținut pe o carte.

Dorind să moară la Padova, este dus într-un car cu fân și se stinge în Arcella, la periferia Padovei. Murind, a spus: "Il văd pe Domnul meu". Avea 36 de ani. Se spune că, după ce a murit, trupul său chinuit de boală a devenit luminos.

A fost înmormântat în biserica "Mater Domini", refugiul sau spiritual. După 32 de ani, cand a fost deshumat, tot era cenușă în afara limbii sale minunate care era neputrezită și se afla într-un relicvar de aur. Poate fi văzută și acum, în Bazilica terminată în anul 1263, construită în cinstea sa în Padova. Moaștele sale se află sub altar.

Putea rescrie Biblia din memorie

Datorită minunilor care se petrec aici, Papa Paul al VI-lea o numea "clinica spirituală", iar Ioan Paul al II-lea, în iunie 1997, a declarat-o "sanctuar internațional". În ziua înmormântării, sicriul a fost izvor de vindecări pentru cei ce l-au atins. Grigore al IX-lea a trecut peste etapele procesului de canonizare. El l-a numit pe Sfântul Anton "Chivotul Testamentului" sau "Chivotul al legământului", considerând că din memorie, ar fi putut rescrie Biblia, pentru deosebita sa inteligență și vastă cultură teologică, filozofică și științifică. Canonizarea a fost la un an de la plecarea sa, la 13 mai 1232 la Spoleto. În timpul canonizării, clopotele din Lisabona au sunat singure.

La 16 Ianuarie 1946, Papa Pius al XII-lea, l-a declarat învățător al Bisericii cu titlul de "Doctor Evangelicus". Ca patron al săracilor, a fost înființată instituția "Pâinii Sfântului Anton". Este și patronul găsirii obiectelor pierdute ori furate. Se spune că fiindu-i furat un manuscris drag lui, Sfântul s-a rugat și hoțului care trecea pe un pod, i-a apărut un om, care l-a amenințat cu o sabie, spunându-i să înapoieze manuscrisul. De aceea este bine să te rogi Sfântului să-ți apere bunurile.

În anul 1981, mormântul a fost redeschis și examinat științific. Astfel, s-a putut face o reconstituire a chipului său. Un chip prelung, cu ochi afundați în orbite, cu mâini lungi și delicate.

În unele reprezentări apare vorbind cu peștii, precum Sfântul Francisc care predica păsărilor, iar în lucrări ale unor artiști medievali este urcat într-un nuc, ca simbol al solitudinii Sfântului.

Nu aparține numai Bisericii Romano-Catolice, ci lumii întregi. În anul 1946, Sfântul Anton a fost proclamat de către Biserică, "învățător al Bisericii Universale".

Evenimente de Ziua Fericitului martir Vladimir Ghika

La data de 16 mai, în bisericile catolice din întreaga țară, s-a ținut Sfânta Liturghie în memoria Fericitului martir Vladimir Ghika. O zi mai târziu, la Biserica Sfântul Anton, doamna Isabela Bonciocat a susținut un recital de orgă în memoriam. Monseniorul Vladimir Ghika este părintele spiritual al centrului cultural „Casa d'Italia”, al Asociației Italienilor din România – RO.AS.IT.

„Luna mai a fost dedicată Sfintei Fecioare Maria. La data de 13 mai s-au împlinit 100 de ani de la ultima apariție a Fecioarei la Fatima, acolo unde Papa Francisc a mers pentru a beatifica pe 2 din cei 3 copii vizionari. O altă zi importantă pentru calendarul creștin este 25 mai, când ortodocșii și catolicii au sărbătorit Înălțarea Domnului”, a amintit doamna Natividad Luisa Murariu.